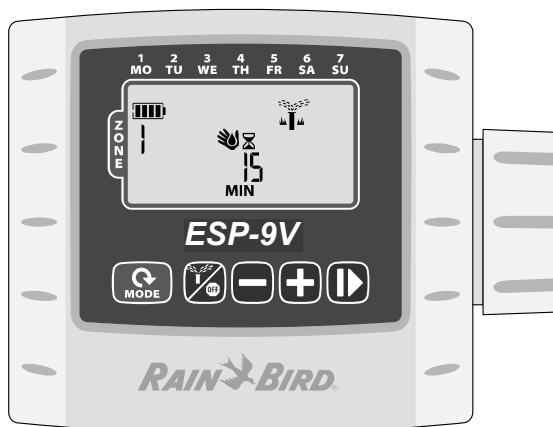




Bateriová ovládací jednotka ESP-9V/ WPX



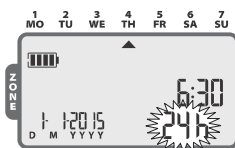
Návod k obsluze - Obsah

Tlačítka a indikátory	2	Zvláštní Funkce	5
Jednotlivé obrazovky.....	2	Odložené zavlažování	5
Úvod	2	Uložení nastavení	5
Provoz a nastavení.....	2	Vyvolání uloženého nastavení	5
Rychlé programování.....	2	Vyvolání továrního nastavení	5
Aktuální datum a čas.....	2	Překlenutí čidla srážek.....	5
Závlahový režim	3	Instalace	5
Výběr sekce.....	3	Kabelové připojení ventilů	5
Vložení doby závlahy	3	Baterie	6
Vložení startovacích časů sekce.....	3	Výměna baterií.....	6
Vložení závlahových dnů.....	3	Připojení čidla srážek.....	6
Výběr ze 7-mi denního týdne.....	3	Řešení Problémů	7
Další závlahové režimy	3		
Cyklické dny.....	3		
Liché/Sudé dny.....	4		
Automatický Režim	4		
Režim vypnutí Off.....	4		
Manuální spuštění.....	4		
Rychlé manuální spuštění všech sekcí...	4		
Sezónní úprava dob závlah	4		

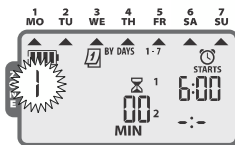
Tlačítka a indikátory

Jednotlivé obrazovky

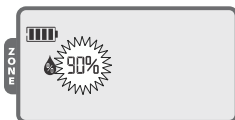
- **Aktuální datum a čas** - vložení aktuálního data a času (vyberte 12-ti nebo 24 hodinový formát).



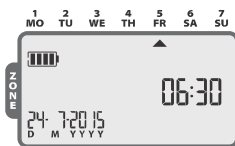
- **Vložení závlahového režimu** - možnost úpravy závlahového režimu, který bude spuštěn automaticky.



- **Sezónní úprava dob závlahy** - možnost procentuálně přidat nebo ubrát doby závlahy pro všechny sekce najednou.



- **Automatický režim** - závlaha probíhá automaticky dle naprogramovaných hodnot.



Manuální závlaha/ režim Off - vypnutí

- **Manuální závlaha** - manuální spuštění všech nebo jednotlivých sekcí.



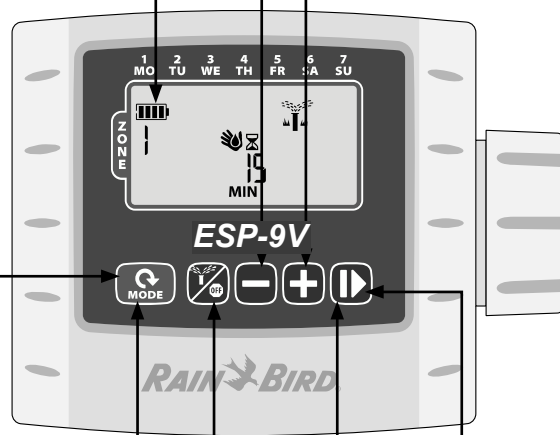
- **Vypnuto Off** - dojde k vypnutí veškeré probíhající závlahy a je zabráněno automatické závlaze.



Indikátor baterie

zobrazuje zbývající životnost baterie

Tlačítka + a -
úprava hodnot



Tlačítko Mode

cyklický pohyb mezi obrazovkami

Rychlé manuální spuštění všech sekcí

všechny sekce budou spuštěny dle svých naprogramovaných dob závlahy

Tlačítko
cyklický pohyb mezi obrazovkami
Manuální spuštění,
Vypnuto Off a Automatický režim

Tlačítko
Přechod na další krok v programování

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali bateriovou ovládací jednotku Rain Bird ESP9V. Jednotka ESP9V umožňuje spolehlivé automatické zavlažování v místech bez dodávky elektrické energie, nebo tam, kde by bylo obtížné vedení ovládacích kabelů.

Provoz a nastavení

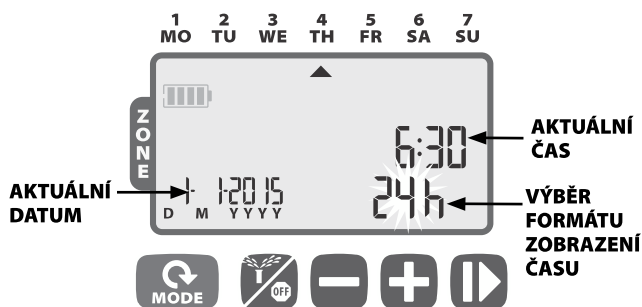
Rychlé programování

Při prvním programování jednotka automaticky kopíruje startovací časy a dny závlahy vložené pro sekci 1 do všech ostatních sekcí.

- ! **POZNÁMKA:** jestliže má více sekcí vloženy stejný, nebo překrývající se startovací čas, bude jednotka spouštět sekce jednu po druhé (v jeden čas nebude spuštěno více sekcí najednou).
- ! **POZNÁMKA:** změny v programování provedené po prvotním nastavení se projeví vždy pouze u upravované sekce.
- ! **POZNÁMKA:** můžete vyvolat funkci rychlého programování tím, že aktivujete tovární nastavení (viz str.6).

Aktuální datum a čas

Opakovaně stiskněte tlačítko Mode, dokud se nezobrazí obrazovka Nastavení data a času.

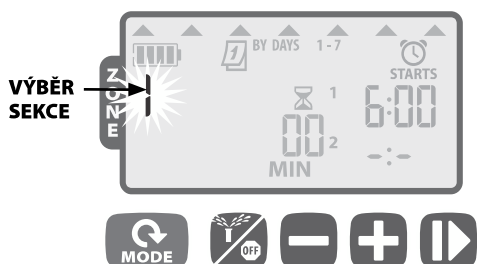


- Pro volbu formátu času stiskněte **+** nebo **-** (12AM/PM, nebo 24hod); pak stiskněte **▶**
- Pro nastavení aktuální hodiny použijte tlačítka **+ a -**. Pokud máte zvolený 12hod režim, ujistěte se, že máte správně zvoleno AM (dopoledne)/ PM (odpoledne); pak stiskněte **▶** a vložte minuty. Stiskněte **▶**
- Pomocí tlačítek **+ a -** zvolte aktuální rok (YYYY); stiskněte **▶** a vložte den (D) a měsíc (M). Pokud jste zvolili 12hod režim času, tak se vám zobrazí datum ve formátu M/D/YYYY.

Závlahový režim

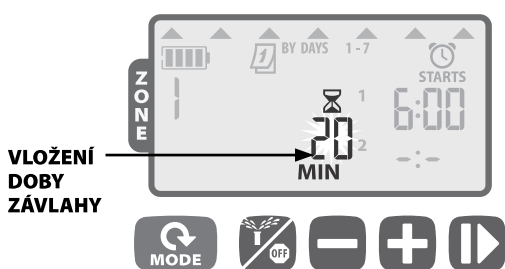
Opakovaně stiskněte tlačítko **MODE**, dokud se vám nezobrazí obrazovka **Nastavení závlahového režimu**.

1 Výběr sekce



- ▶ Pro výběr požadovaného čísla sekce použijte tlačítka **+** a **-**; pak stiskněte **▶**

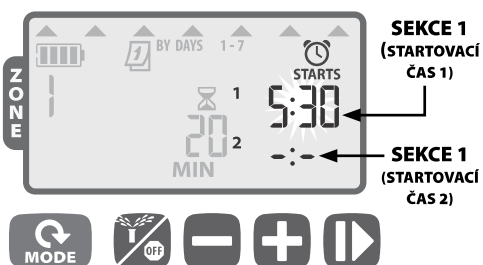
2 Vložení doby závlahy



- ▶ Pomocí tlačítek **+** a **-** vložte požadovanou dobu závlahy (v minutách); pak stiskněte **▶**

! POZNÁMKA: doba závlahy může být vložena v rozmezí 1 až 240 minut.

3 Vložení startovacích časů sekce



- ▶ Pomocí tlačítek **+** a **-** vložte první startovací čas pro vybranou sekci (tovární nastavení je 06:00); pak stiskněte **▶**
- ▶ Pomocí tlačítek **+** a **-** vložte další startovací čas; nebo stiskněte znovu **▶** a posunete se na výběr závlahových dnů.

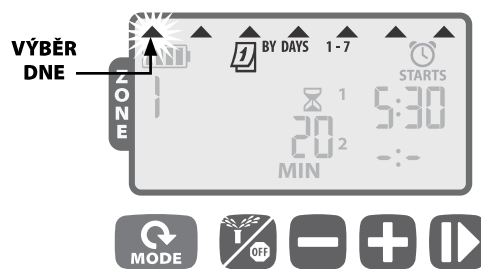
↻ OPAKUJTE, pokud potřebujete, postup pro vložení dalších až 6 startovacích časů pro sekci.

! POZNÁMKA: startovací čas lze nastavit po 10-ti minutových krocích.

! POZNÁMKA: pro zrušení startovacího času opakovaně stiskněte tlačítko **+** nebo **-** dokud se na displeji neobjeví **OFF** (nachází se těsně před časem 0:00 nebo 12AM).

! POZNÁMKA: ovládací jednotka nedovolí spuštění více sekcí najednou. Jestliže vložíte pro sekce stejný, nebo překrývající se startovací čas, jednotka počká, dokud první sekce nedokončí zavlažování a pak pustí postupně sekce další.

4 Vložení závlahových dnů



Výběr ze 7-mi denního týdne

- ▶ Pomocí tlačítka **+** označte blikající den jako závlahový, nebo pomocí tlačítka **-** jako nezávlahový. Kurzor se automaticky posune na další den a ten se rozblíká.



OPAKUJTE postup a nastavte dle požadavku každý den v týdnu.



OPAKUJTE dle potřeby kroky 1-4 pro ostatní sekce.

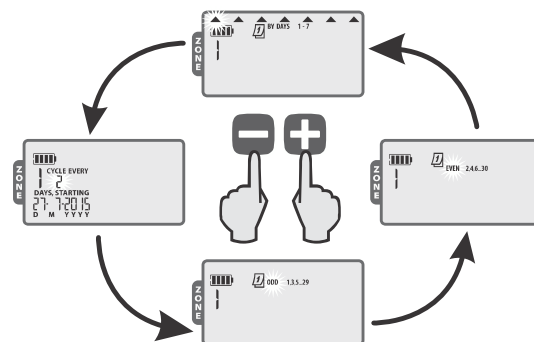
- ▶ Jakmile dokončíte programování, opakovaně stiskněte tlačítko **MODE**, dokud se nezobrazí obrazovka **Automatického režimu**.

Další závlahové režimy

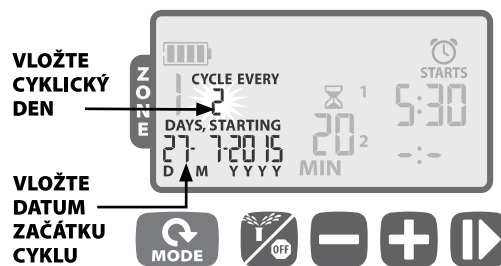
K dispozici jsou ještě následující režimy:

- **Cyklický den** (1-30)
- **Liché dny** (BEZ 31. v měsíce)
- **Sudé dny**

Pro změnu režimu v kroku, kdy vybíráte závlahové dny, stiskněte najednou tlačítka **+** a **-**. Režimy se vám budou cyklicky zobrazovat.



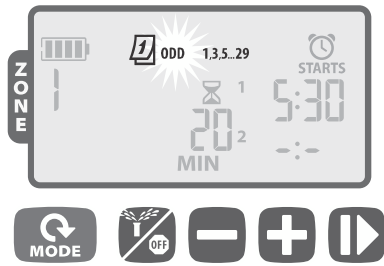
Cyklické dny



- ▶ Pomocí tlačítek **+** a **-** vložte počet dní, po kterých bude závlaha probíhat (každý 2. den, každý 10. den a pod.); stiskněte **▶**

- ▶ Pomocí tlačítek **+** a **-** vložte datum prvního závlahového dne v cyklu; stiskněte **▶**

Liché/ Sudé dny



- ▶ Jakmile vám na displeji bliká **ODD 1,3,5...29** (nebo **EVEN 2,4,6...30**), stiskněte

! POZNÁMKA: V režimu ODD (liché) nebude závlaha probíhat 31. v měsíci.

Automatický Režim

Opakovaně stiskněte tlačítko MODE, dokud se nezobrazí obrazovka Automatického režimu.

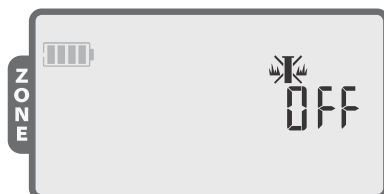


V režimu **Automatického režimu** ovládací jednotka spouští každou sekci dle naprogramovaných hodnot. Je-li v programu nastaveno spuštění více sekcí ve stejnou dobu a den, jednotka sekce seřadí od nejnižšího čísla a spouští je postupně jednu po druhé.

! POZNÁMKA: pokud není na jednotce žádná činnost, po 5 minutách se jednotka přepne do režimu **Automatického** zavlažování (pokud ovšem není v režimu **OFF**) a vypne se displej. Pro nastartování displeje stiskněte jakoukoliv klávesu.

Režim vypnutí Off

Opakovaně stiskněte tlačítko až se zobrazí obrazovka OFF.



Výběrem režimu **OFF** zrušíte veškerá právě probíhající zavlažování a zabráníte startu automatického režimu.

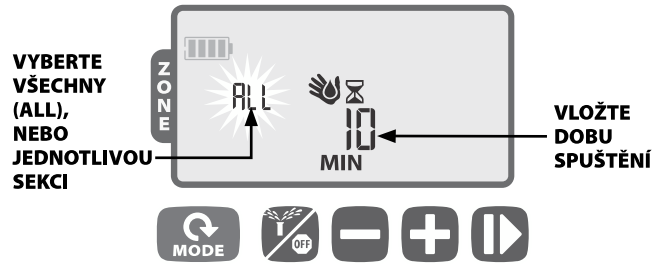
! POZNÁMKA: pro obnovení automatického zavlažování vyberte obrazovku **AUTO RUN** (automatický režim), pokud necháte na displeji obrazovku **OFF**, naprogramovaná závlaha **NEBUDE** probíhat.

! POZNÁMKA: pokud chcete automatickou závlahu pozastavit pouze na několik dní, doporučujeme vám použít funkci odloženého zavlažování (viz str.5).

! POZNÁMKA: pro návrat do režimu Automatického zavlažování stiskněte opět tlačítko

Manuální spuštění

Opakovaně stiskněte tlačítko , dokud se vám nezobrazí obrazovka manuálního spuštění.



- ▶ Pomocí tlačítek **+** a **-** zvolte ALL (všechny), nebo jednotlivou sekci, pak stiskněte

- ▶ Pomocí tlačítek **+** a **-** vložte dobu spuštění pro vybrané sekce; pak stiskněte a dojde ke spuštění.

! POZNÁMKA: pro spuštění sekce na dobu z programu stiskněte opakovaně tlačítko **-** na pozici, kde nastavujete dobu manuálního spuštění, až se vám na displeji objeví "SCH" MIN.

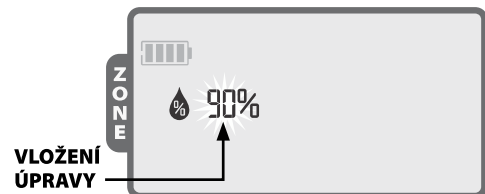
Rychlé manuální spuštění všech sekcí

Dojde ke spuštění všech sekcí v jejich naprogramovaných dobách:

- ▶ Pokud máte na displeji navolený režim **AUTO RUN** (automatický režim), stiskněte tlačítko a držte ho 3 vteřiny. Budou postupně spuštěny všechny sekce, které mají naprogramovanou dobu závlahy.

Sezónní úprava dob závlah

Opakovaně stiskněte tlačítko MODE, dokud se na displeji neobjeví obrazovka Sezónní úpravy dat.



V tomto režimu můžete procentuelně zkrátit, nebo prodloužit dobu závlahy u všech sekcí (v rozsahu 10% až 200%).

- ▶ Pomocí **+** a **-** vložte požadovaná procenta.

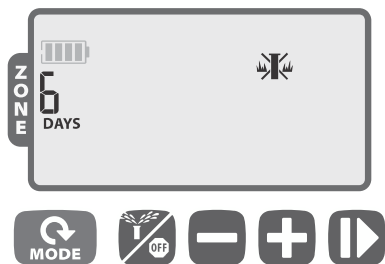
! POZNÁMKA: funkce **SEZÓNŇÍ ÚPRAVA** vám upraví všechny doby závlah, naprogramované v automatickém režimu.

Zvláštní Funkce


Odložené zavlažování

Možnost odložení automatické závlahy až na dobu 9 dní.

- ▶ Opakovaně stiskněte tlačítko **MODE**, dokud se vám nezobrazí režim **Automatického** zavlažování (nesmí právě probíhat závlaha).





- ▶ Stiskněte tlačítko **+** a podržte ho 3 vteřiny. Pak pomocí tlačítek **+ a -** navolte počet dní, po které má být závlaha odložena (max 9 dní).
- ▶ Pokud chcete lhůtu zkrátit, nebo zrušit, nastavte pomocí tlačítka **-** hodnotu dnů 0. (Jednotka se vrátí do **automatického** režimu).

 **SYMBOL** a zbývající počet dnů se zobrazují během pauzy na displeji.



Uložení nastavení

Možnost uložení zvoleného nastavení jednotky s možností pozdějšího vyvolání.

- ▶ Opakovaně stiskněte tlačítko , dokud se nezobrazí obrazovka **OFF**.
- ▶ Stiskněte a uvolněte najednou tlačítka  a **+**.
- ▶ Symbol **OFF** krátce zabliká, čímž je potvrzeno, že je nastavení uloženo.


Vyvolání uloženého nastavení



V předešlém kroku uložené nastavení se vám opět nahraje do jednotky.

- ▶ Opakovaně stiskněte tlačítko , dokud se vám nezobrazí obrazovka **OFF**.
- ▶ Stiskněte a uvolněte najednou tlačítka **+** a .
- ▶ Symbol **OFF** se krátce rozblíká, čímž je potvrzeno, že se uložené nastavení nahrálo.

Vyvolání továrního nastavení


Dojde k vyvolání továrního nastavení, které přehraje všechna uživatelská nastavení.


 **POZOR:** všechna naprogramovaná data v paměti jednotky budou ztracena. Avšak vaše v předešlém kroku uložené nastavení je uloženo v jiné paměti a bude zachováno a může být do jednotky znovu načteno.

- ▶ Opakovaně stiskněte tlačítko **MODE**, dokud se nezobrazí obrazovka sezónního nastavení.
- ▶ Současně stiskněte a uvolněte tlačítka  a .


Překlenutí čidla srážek


Možnost nastavení ignorování čidla srážek pro všechny sekce.

- ▶ Opakovaně stiskněte tlačítko **MODE**, dokud se vám nezobrazí displej **Automatického** režimu.
- ▶ Stiskněte a uvolněte najednou tlačítka **-** a , čímž přepínáte mezi vobami **OBEY** (aktivovat) a **IGNORE** (překlenout).

 Pokud vyberete **IGNORE** (překlenout), na displeji se vám zobrazí symbol s přeškrtnutým čidlem.

Překlenutí čidla, nebo jeho aktivace pro jednotlivé sekce. Sekce nebudou na čidlo brát zřetel.

- ▶ Opakovaně stiskněte tlačítko **MODE** dokud se vám nezobrazí obrazovka Nastavení závlahového režimu.
- ▶ Pomocí tlačítek **+ a -** vyberte požadovanou sekci.
- ▶ Stiskněte a uvolněte najednou tlačítka **-** a , čímž můžete přepínat mezi **OBEY** (aktivovat) a **IGNORE** (překlenout).

 Pokud vyberete **IGNORE** (překlenout), na displeji se vám zobrazí symbol s přeškrtnutým čidlem.

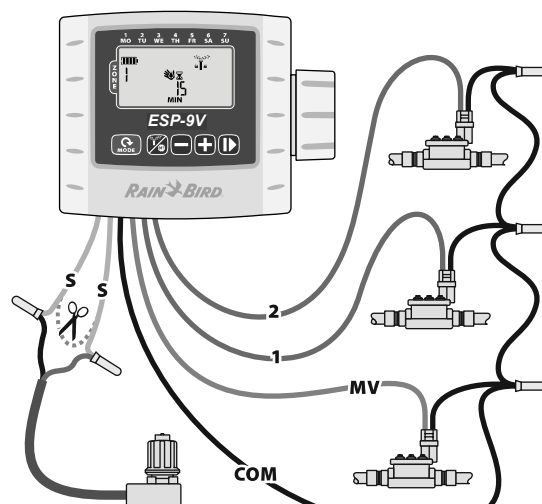
Instalace

Kabelové připojení ventilů

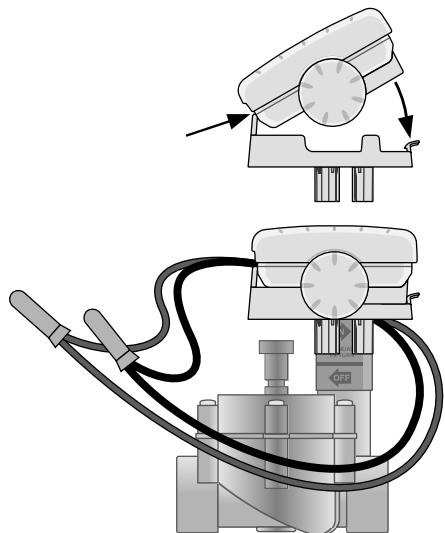
Kabely od jednotky mohou být prodlouženy až do maximální celkové délky 30m (při použití vodiče min 0.75mm²) od jednotky. Všechny spoje musí být provedeny pomocí vhodných vodotěsných konektorů (nejsou součástí dodávky).

- ▶ Připojte černé vodiče od jednotlivých ventilů k černému společnému vodiči (příp. černým vodičům) od jednotky WPX.
- ▶ Připojte příslušné sekční červené vodiče od jednotky k červeným vodičům od jednotlivých ventilů.
- ▶ Připojte případně hlavní ventil.

KABELOVÉ PŘIPOJENÍ VENTILŮ



- !** **POZNÁMKA:** ovládací jednotka ESP9V může být pomocí přiloženého držáku osazena přímo na cívku 9V, nebo osazena na zeď pomocí doplňkového držáku (model 9VMOUNT).



Baterie

Rain Bird ovládací jednotka ESP9V pracuje se dvěma 9V bateriemi. Jednotka má při normálních podmínkách nutnost výměny baterií jeden rok při použití 1 baterie, nebo 2 roky při použití dvou 9V baterií.

Výměna baterií

1. Odstraňte krytku prostoru pro baterie.
2. Osadte jednu, nebo dvě baterie na konektory pro baterie uvnitř.
3. Vraťte zpět krytku.

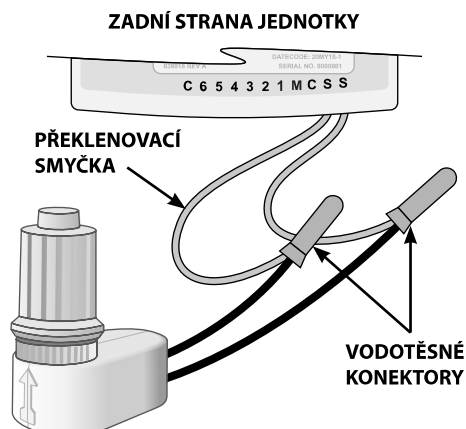
- !** **POZNÁMKA:** nemíchejte staré a nové baterie. Může to způsobit zkrácenou životnost baterií a předčasné ukončení provozu jednotky.

Připojení čidla srážek

- ▶ Rozstříhnete žlutou smyčku kabelu na jednotce a odizolujete 1,3cm vodiče.

- !** **POZNÁMKA:** žlutou kabelovou smyčku rozstříhnete pouze, pokud budete instalovat čidlo.

- ▶ Připojte čidlo k jednotce pomocí vodotěsných konektorů.



Řešení Problémů

Problém	Pravděpodobná příčina	Pravděpodobné řešení
Prázdný displej	Displej je ve spánkovém šetřícím režimu.	Pro aktivaci stiskněte kterékoli tlačítko.
	Baterie jsou vybité.	Vyměňte baterie.
Závlaha se automaticky nespouští	Nejsou vloženy startovací časy, nebo závlahové dny.	Vložte startovací časy a závlahové dny.
	Žlutá překlenovací smyčka je přestříhnutá, ale čidlo není osazeno.	Spojte žlutou smyčku, nebo v jednotce nastavte překlenutí čidla srážek.
	Probíhá nastavená pauza odložené závlahy.	Zrušte odložení závlahy.
Automatická závlaha se spustí, ale závlaha na zahradě neprobíhá	Nedostatečný tlak vody.	Otevřete hlavní ventil závlahy.
	Chybné propojení kabelů.	Zkontrolujte vodiče od elmag. ventilů - přerušení/ zkrat.
	Vadná cívka.	Vyměňte cívku.
	Nevhodná cívka.	Cívka musí být typu 9VDC (Rain Bird K80920), nebo jiná kompatibilní.
Jednotka spouští závlahu na déle, než se očekávalo	Mnoho startovacích časů či dnů, dlouhé doby závlahy.	Upravte programy dle potřeby, pozor na překrývající se spuštění.
	Je nastavena sezónní úprava doby závlahy.	Upravte procenta sezónní úpravy dle potřeby.
Manuální spuštění ALL (všechny sekce) nespouští některé sekce, nebo není vůbec v nabídce	Jedna nebo více sekcí nemají vloženy startovací časy nebo dobu závlahy.	Vložte startovací čas a dobu závlahy u všech požadovaných sekcí.



Rain Bird Corporation
6991 East Southpoint Road
Tucson, AZ 85756
EE. UU.
Tel.: (520) 741-6100
Fax: (520) 741-6522

Rain Bird International
1000 West Sierra Madre Avenue
Azusa, CA 91702
EE. UU.
Tel.: +1 (626) 963-9311
Fax: +1 (626) 852-7343

Rain Bird Europe SNC
900, rue Ampère, B.P. 72000
13792 Aix en Provence Cedex 3
FRANCIA
Tel.: (33) 4 42 24 44 61
Fax: (33) 4 42 24 24 72

Rain Bird France SNC
900, rue Ampère, B.P. 72000
13792 Aix en Provence Cedex 3
FRANCIA
Tel.: (33) 4 42 24 44 61
Fax: (33) 4 42 24 24 72

Rain Bird Ibérica. S.A.
Polígono Ind. Pinares Llanos
C/ Carpinteros, 12, 2ºC
28670 Villaviciosa de Odón, Madrid
ESPAÑA
Tel.: (34) 91 632 48 10
Fax: (34) 91 632 46 45

Rain Bird Deutschland GmbH
Königstraße 10c
70173 Stuttgart
DEUTSCHLAND
Tel.: +49 (0)711 222 54 158
Fax: +49 (0)711 222 54 200

Rain Bird Sverige AB
C/O Matrisen
Stortorget 29
211 34 Malmö
Tel.: (46) 42 25 04 80
Fax : (46) 42 20 40 65

Rain Bird Türkiye
Çamlık Mh. Diñç Sokak Sk. No.4 D:59-60
34775 Ümraniye, İstanbul
TÜRKİYE
Tel.: (90) 216 443 75 23
Faks: (90) 216 461 74 52

© 2015 Rain Bird Corporation
® Registered trademark of Rain Bird Corporation

www.rainbird.com
www.rainbird.eu

P/N: 690173-01 EN 30DE15